

Al-Umma



. Al-Umma. 1933.

السنة الثالثة عدد ١٤٠

ثمن النسخة ٥٠ صانتيما

No 140



الادارة

مديرها وصاحب امتيازها

ابو اليقظان

ابراهيم بن الحاج عيسى

نهج روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 – ALGER

الأمة

Journal "EL-OUMA"

قيمة الاشتراك

في القطر الجزائري عن خمسين عددا ٤٠ فرنكا
عن خمسة وعشرين عددا ٢٥ «
في تونس والمغرب وطرابلس « « ٤٥
عن نصف سنة « « ٣٠
في سائر الاقطار « « ٥٠

الاعلانات
يتفق في شانها مع الادارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الجزائر — يوم الثلاثاء ١٣ شعبان ١٣٥٦ — جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء — الموافق ١٩ اكتوبر ١٩٣٧

المهرجان العلمي بعروس المغرب «تلمسان» : او ما كفتكم صفعة الاجتماع العام يا دعاة التردد والهزيمة ؟ اهم المقررات لمؤتمر جمعية العلماء . بعد مائة سنة . مصطفى كمال يؤيد عرب فلسطين !

اسبوع النهوض والحياة :

المهرجان العلمي بعروس المغرب - تلمسان -

في يوم الثلاثاء

حفلة الصباح :

بعد ان غصت قاعة المحاضرات بالجمهور وفي الساعة ١٠، ١٠ بالتدقيق قام الشيخ الفضيل الورتيلاني معتمد جمعية العلماء في فرانسا فالقى خطابا فياضا نوه فيه باعمال جمعية العلماء وءاثارها في باريس بواسطته هو وغيره. مهد بشرح حالة المسلم البائسة في فرانسا، وما يعانيه اخواننا المسلمون هناك من الالآم والاوصاب، بعد ان سلبت اراضيهم ومقدراتهم هنا، وان عدد المسلمين الجزائريين في فرانسا يبلغ نحو مائتي الف؛ وكلهم شبان مفتولو الاعضاء وقد سرى في كثير منهم التزوج بالاجنبيات، والتناسل معهن؛ وقد بلغ ابناؤهم منهن نحو خمسمائة

وان هذه الحالة تستدعى اهتمام العقلاء والمفكرين ولهذا وجهنا كامل عنايتنا في مدة اقامتنا بفرانسا الى هذه الناحية الخطيرة؛ فاسسنا سبع نوادي في سبع مدن لالقاء الدروس والمحاضرات على الحاضرين فلقينا هناك والحق يقال اقبالا كبيرا وتعطشا شديدا لارتشاف مبادى وتعاليم الاسلام وقد اخذت من اولئك الابناء المسلمين ثلة تهتدى بهدى الاسلام، وتستضيء باضواء الدين، وسيكون في هؤلاء قوة للاسلام لا نحلم بها؛ اذ لهم من الحصانة ما لم يكن عندنا، وقد يقوم الواحد منهم بما لا يقوم الالف منا.

واما امهات هؤلاء الابناء فمنهن من اعتنقن الاسلام؛ ومنهن من يعطفن عليه ويسألن ويستفسرن عن مباديه وتعاليمه؛ وهكذا حسب ثقافة الزوج وعلمه او جهله !

واما عاطفة الفرنسويين نحو الاسلام فمنهم من يتنكر له ويزور جانبا؛ ومنهم من يرتاب في سمو مباديه وصحة تعاليمه، ولكنه يصغى لحججه وبراهينه اذا وجد من يقنعه باسلوبه ومنطقه ولغته؛ ومنهم من يعطف على الاسلام وتمازج بشاشته بشاشة وجهه؛ ويؤازر من ءازره؛ وفي هذا القسم الركن العظيم، والسند الاقوى لحركتنا في فرانسا؛ ومن هؤلاء بعض اساطين السياسة في الحكومة الشعبية الحاضرة.

ثم افاض في بيان حاجتنا للشرق؛ واوضح اننا من الشرق والى الشرق نعود؛ وان بيننا وبين اخواننا في الشرق روابط متينة؛ رابطة الاسلام، رابطة العروبة، رابطة الالآم رابطة الآمال؛ وهذه الروابط لا يمكن ولن يمكن ان تنفصم مهما كانت العوامل السياسية، وان وجودنا في فرانسا همزة وصل بيننا وبين اخواننا في الشرق، وقد تضم جنبات نوادينا بين الجزائري والمراكشي والتونسي والطرابلسي والمصري والسوري والفلسطيني والحجازي والعراقي والايراني والافغاني والجاوى والهندى الخ وقد كان اسم الجزائري مهملا بين مسلمي الشرق، ولكن بفضل هذه الحركة المباركة اصبح يشغل بينهم فراغا كبيرا في صحفهم ومجلاتهم ونواديهم !

ثم افضى بما وقعت فيه المفاوضة بينهم وبين القنصل المصري بباريس في شان بعثة علمية الى الازهر الشريف وبين التسهيلات التى وعدهم بها سعادة القنصل من بينها قيام ادارة الازهر بنفقات البعثة مدة اقامتها هناك بشروط مقررة؛ وما على الشعب الجزائري الا تمهيد السبيل لها من ايجاد رخصة السفر ونفقته، فاما نفقته فامر سهل، واما رخصة السفر فاما ان تمنحها لنا الادارة بسهولة؛ واما ان نطالبها بكل الحاح لارجاع اوقافنا واحباسنا لنؤسس بها هنا كلية دينية كبرى تغنينا عن الازهر ....!!

(الامة) ونحن نبشر قراءنا بان المجلس الاداري الجديد لجمعية العلماء يفكر تفكيرا جديا في الامرين معا : في ارسال بعثة علمية للازهر تتألف من عشرة تلاميذ؛ وفي انشاء كلية علمية اسلامية كبرى في ضواحي العاصمة

ثم صال حضرة الخطيب وجال بما شاء وشاءت له براعته وحماسته في بيان عظمة الاسلام وسمو الاسلام؛ وحكمة الاسلام، وفي عظمة محمد، وسمو تعاليم محمد، وحكمة محمد، وفي مزايا القرآن وفوائد القرآن، وتعاليم القرآن؛ وكيف كان العرب قبل الاسلام، وكيف كانوا بعده، وكيف كانت دعوة محمد ابان ظهورها، وكيف ءالت اليه؛ وكيف كان صبر محمد وثبات محمد وشجاعة محمد الخ ثم وازن ما بين حالة المسلمين اليوم وما كانت عليه في عهد الصحابة، وحلف بايمان مغلظة انه لا عز ولا سعادة للمسلمين الا بالرجوع الى كتاب الله وسنة رسول الله، ولا يكون المسلم مسلما حقيقة الا اذا اعتبر ان كتاب الله انما هو رسالة من ملك الملوك اليه خاصة لينفذ ما فيها على قدر طاقته، ومن المخجل ان ترتعد فرائص الانسان اذا بلغه رابول من حاكمه، ولا يحرك ساكنا اذا بلغه «رابول ربي»

وكيف بنا وقد بقي «رابول ربي» بين ايدينا ١٤ قرنا ولم نقرأه ولم نعرف ما فيه كما يجب !

ايها الاخوان — لو قيل لكم: ان محمدا حاضر بيننا فحاول احد الاشرار ان يفتك به، فهل انتم تفدونه بانفسكم ؟

اما انا فاني والله افديه بنفسي !!

اجل ان محمدا لم نحترمه لشخصه ولكن للدين الذى جاء به فها هو هذا الدين يحتضر تحت فئوس قتلته فما هو جهدنا في افتدائه ؟

ثم عطف بسيفه المسلول على بعض شبه تختلج في صدور كثير من ضعفاء العقول فقال :

يزعم كثير منا اننا ندعو الله فلا يجيبنا — كذبوا والله فهم لا يدعون الله وانما يدعون سيدي فلانا وشيخي فلانا، وهم كمن يرسل رسالة الى احد ولكنه يجعل عنوانها الى سواه، فهل تصل الى الاول ؟ كلا ! افيجيبنا الله ونحن نتلفن الى رقم الشيطان ؟ فمن اراد ان يجيبه الله فليصحح عنوانه اليه (عقيدته) ورقمه.

البقية على الصفحة الثانية

والى متى ؟

او ما كفتكم صفعة الاجتماع العام

في (الماجستيك)

يا دعاة التردد والهزيمة ..؟

يحكى : ان أرنبا وهرا ونسناسا اجتمعت واتفقت على ان تشترك فيما تكسبه، وان لا ياكل واحد منه الا بمحضرها جميعا، وبينما هى كذلك اذ مر الارنب بمدفع فاذا بالنسناس داخل فوهته يكسر لوزا فعمد الارنب ذلك الصنيع من النسناس نكثا للاتفاق فعمد الى فتيلة المدفع فاشعلها ثم بادر الى فوهته ليشاهد ماذا يصير بصاحبه النسناس فانفجر فسحقهما معا .!

كذلك كان شان تلك العصابة المجرمة : اثارتها شعواء في غارداية على العلم والدين وكرامة القرآن العظيم وعوض ان تقبع في كسور بيوتها وتتقى ضربات الحق وصفعات حماته، بادرت الى عقد رحلة طويلة في بلاد الشمال، تظاهرا منها امام الامة بالمزية، وتعدادا للنعمة، واستخلاصا للشكر منها والثناء ...!!!

ولكن فات هؤلاء الاغبياء ان الامة ليست من الغباوة والبلادة مثل ماهم فيه، ولكنها (فاقت) واخذت تدرك حقا ما لها وما عليها، وتعلم علم اليقين الوجهة القويمة التى يجب ان تتجه اليها في هذه الحياة؛ وانها لا تلتقى مع الجهل والجمود والتعصب الذميم والتدجيل والنفاق في طريق ..!!

زارت تلك العصابة الشريرة مدينة «غليزان» تيارت — بليدة — الجزائر — الحراش — قسنطينة وماذا لقيت من عموم الامة اليقظة النبيهة ؟

اجل : لم تلاق منها الا كل صدود واعراض ونفور واشمئزاز عوض الحفاوة والتكريم، وكيف ترحب امة بعصابة لم تحمل في حقائبها الا ما يحمله «العيساوية» من افاعى وثعابين وعقارب التفريق وهى (الامة) في اشد ما تكون حاجة الى من يلم شعثها وينير بصيرتها وياخذ بيدها الى الطريق الاقوم ؟

وكأني بك تقول : ولم حذفت من قائمة البلاد التى زارتها العصابة «مدينة تاهرت ؟»

نعم لم اجعلها في قائمة البلاد، لانه لا عبرة بزيارة الجامد للجامد، ولا بزيارة الميت للميت؛ وانما العبرة بزيارة الحي للحي أو الحي الميت ليستمد كلاهما أو احدهما من الآخر العبرة والحياة .!

وهل كان لتلك العصابة اثر عبرة من زيارتها لتلك المدينة التاريخية العظيمة التى تمثل معاني العلم والعمل والجد والخلود ..! والا فهلا رأيناه أو سمعناه ..؟ ولعل بطن الغيب يتمخض به كما تمخض «بالرحلة الحجازية» فيلده سقطا كما ولدها ميتة ..!!

صفعة «الاجتماع العام» او جرة العصابة !

من حسن حظ الحق وحماته، وسوء طالع الباطل وعصابته ان ساق الله هذه العصابة التعسة الى الاجتماع العام لجمعية العلماء المسلمين الجزائريين بقاعة «الماجستيك» بالعاصمة ليريها كيف ينتصر لدينه القويم ؟ وكيف ينتقم منها لكتابه الكريم في صالة طالما حورب فيها الله ورسوله وكتابه ؟

حشرت هذه العصابة نفسها في زمرة تتألف من نحو خمسة آلاف نسمة؛ وشاهدت أفلاذ الجزائر العربية المسلمة وهى تتقد غيرة وتلتهب حماسة وتفيض شعورا؛ وتثب طموحا؛ وتطير أملا، حفاوة وتكريما للعلم واهل العلم، الجماد (المكروفون) يردد صدى الخطابة فتدوى عرصات المرسح هتافا وتصفيقا، بينما العصابة مشدوهة ماخوذة اللب من روعة المنظر لا تدرى اين هي أفي عالم الخيال ؟ ام في عالم الحقيقة ؟ اذا بحضرة الكاتب العام للجمعية يعرض على المجلس العمومي فيما يعرض المصادقة عليه رفع الاحتجاج الحار الى المراجع العليا ضد العبث الواقع على حرمة القرآن العظيم في غارداية من غير ان يعلم ان في المجلس احد افراد تلك العصابة وقد قال بهذا الحرف :

حيث ان المجلس الادارى للجمعية سبق ان احتج على الاعتداء الفظيع الواقع على كرامة الدين

اهم المقـررات

لمؤتمر جمعية العلماء ١٣٥٦

المكتب المركزي والعمالي

١ — تقرر احداث مكتب مركزي للجمعية يتصل بسائر شعبها في القطر وجعل القـائمين به كموظفين رسميين لدى الجمعية .

٢ — مجالس عمالية يجتمع اعضاؤها على الاقل مرة فى كل ثلاثة اشهر للتفـاوض فيما يخص الجمعية ويتركب المجلس العمالي من رؤساء الشعب .

٣ — كل مجلس يجب ان يكون له مكتب وموظف فيه .

٤ — يتصل المكتب المركزى بالمجالس العمالية وبواسطتها يكون الاتصال بالشعب .

٥ — يقـوم المكتب العمالي بتأسيس الشعب وضبط مـا هو موجود منها وتكـثير المشتركين وبتأسيس المدارس والنوادى .

٦ — يجب على المكاتب العمالية ان توافي المكتب المركزى بتقرير شهرى عن سير الشعب والتعرف بالطلبة وضبط سمـائهم ويجب عليها ان تنفذ مقررات المجلس الادارى .

٧ — يجب ان يواصل المكتب المركـزى المجالس العمالية بكل مـا يحدث من الطوارى وبكيفية مقاومته وتأييده وبواسطتها يكون اعلام الشعب بعد الاتفاق مع الرئيس ويوزع الاقترحات الواردة على اللجان كل يوزع عليه ما يخصه .

قرار تقسيم المجلس الادارى

(الى اللجان الآتية)

١ — لجنة الفتيا — وظيفتها بيـان حكم الله فى المسائل التى تحتاج الى الافتاء ويجب على هذه اللجنة ان تعرض فتاويها المتعلقة بمهام الامور على المجلس الادارى ليوافق عليها او يردها — اعضاؤها المشايخ : العربى التبسي ، مبـارك الميـلي ، البشير الابراهيمي ، علي الحيار .

٢ — التعليم — وظيفتها وضع برامج للتعليم ورفع مستواه والدعوة اليه ؛ اعضاؤه : البشير الابراهيمى ؛ فرحـات بن الدراجي ، عبد المجيد بن الحبرش ، بلقاسم اللجانى ، عبد العزيز بن الهاشمي .

٣ — لجنة تنظيم الدعـاية — وظيفتها تثبيت مبـادى الجمعية بين الجمهور وتحسين سمعتها ورد الاكاذيب عنها وتتوسل الى ذلك بتعميم اصـول الدعوة الى اعضاء الجمعية ويجب ان تعرض آراءها على المجلس الادارى ، واعضاؤها المشايخ : البشير الابراهيمي ، الطيب العقبى ، حمزة بوكرشه ، سعيد صالحي ، مصطفى بن حلوش .

٤ — لجنة تنظيم المـالية — وظيفتها ضبط مالية الجمعية بضبط شعبها ومشتركيها ودفاترها وتوزيع مجلداتها ثم تسلمها واجراء الحسـاب عليها وابتكار الطرق لتنمية مالية الجمعية ويحق على هذه اللجنة ان تعرض آراءها الجـديدة على المجلس الاداري واعضاؤها هم المشايخ : محمد خير الدين ، احمد بن معيزه ، ابو اليقظان ، عبد العزيز بن الهاشمي ، عبد القادر بن زبان ، محمد بن منصور .

قرار المعلمين والوفود

١ — تقرر ايفاد معلمين الى فرنسا وتعين لذلك الشيخ السعيد البيبـانى والشيخ محمد وعلي بن الهاشمى والشيخ محمد القاسيرى ويدفع لكل واحد منهم اجرة الركوب والمصروف وايفاد الشيخ سعيد صالحى كتفقد لمدة شهر ويدفع له الفا فرنك لركوبه ومصروفه ذهابا وايابا .

٢ — تقرر ايفـاد وفد متركب من المشايخ : عبد الحميد بن باديس ، مبارك الميلي ، العربى التبسي خير الدين ، عبد العزيز بن الهاشمي ، بزور بسكرة طولقه — سيدى عقبه — تقرت — قمار — الوادى وايفاد وفد من المشايخ : الابراهيمى ، بن زبان ، بن حلوش الزموشي ، الى عمالة وهران بزور : سعيده ، العريشه — بيدو — فرندة — أفلو — تيارت —

مقررات البصائر

١ تقرر اسناد ادارة البصائر الى الاستاذ مبارك الميلى على الكيفية الآتية : (١) المدير حق اتخـاذ المعينين بقدر حاجة الجمعية وماليتها (٢) له ان يكافىء الكـتاب المجيدين والقدر الذى يكافىء به موكـول لتقديره وهذه المكافاة تدفع من مالية الجريدة لا من اجرة المدير (٣) المدير اجرة شهرية قدرها الف فرنك (٤) على المدير ان يقدم تقريرا ادبيا وماليا على حالة الجريدة في كل اجتماع ادارى (٥) على المدير ان يسير الجريدة على النظام الآتي :

١ — ان يكون للجريدة مكاتبون في انحاء القطر وفي فرنسا

٢ — يجب على العلماء البارزين ان يكـتبوا مقالات في الجريدة ينبههم المدير الى ذلك

٣ — يجب على مدير الجريدة ان يفتتح كل عدد بمقال بقلمه غالبا

٤ — يجب ان يكون في الجريدة مقـال يلخص الحوادث الاسبوعية ويصور الروح الجزائرية الى الشعب

٥ — تلخيص اعمال الجمعية واعمـال اعضائها والمظالم التى تحيط بهم

٦ — تلخيص الحوادث العالمية المتعلقة بالاسلام والعروبة

٧ — مقالات العلماء

٨ — مقالات الشبـاب الناشطين ونشرها مع تلخيص اذا لزم ذلك

٩ — جعل مستخلصين لمالية الجريدة .

١٠ — نياطة بيع الجريدة بالشعب

قرارات مختلفة

١ — لا يجوز البت في امر يراه المجلس الاداري هاما عاما الا بعد مشاورة الشعب التـابعة للجمعية بواسطة المجالس العمومية ومصادقتها

٢ — جعل مادة في القانون الاساسى للجمعية يمكـن بها فتح المـدارس والنوادى باسم الجمعية في كافة انحاء القطر

٣ — جعل اوراق مميزة لكل عضو من اعضاء الجمعية

٤ — دفع الاشتراكات يكون سنويا ويجوز ان تسقط قيمة الاشتراكات حسبما تراه الشعبة

٥ — يجب على كل شعبة أن تدعـو اعضاءها باوراق الدعوة لعقد اجتماع في كل شهر مرة وتشعر بذلك المجلس العمالي مع ابداء الملاحظات اللازمة

٦ — وضع نشيد يسمى « نشيد العلمـاء » يتضمن الاشادة بمجـد الاسلام والعربية والجزائر وتمجيد ابطال الاسلام وتجعل مسابقة وتعين جائزة للفائز

٧ — تسجيل اعضاء الجمعية بانواعهم في مركز الشعبة والمجالس العمالية والمكتب المركزى

٨ — تعيين مراقبين للشعب والمجالس والمكاتب وما يتصل بها من اعمـال ويقدمون تقريرا بنتيجة مراقبتهم المجلس الادارى

٩ — وضع اناشيد مدرسية

١٠ تقرر كـتابة منشور الى الامة يتضمن مـا تلاقيه الجمعية في سبيل نشر الدين والعروبة في الوطن وسكوت الحكومة عن مطالب الجمعية

١١ — تقرر الشروع فى مسالة الكلية الجزائرية واسند تحضير اللجان العاملة الى الاستاذ عبد الحميد ابن باديس والاستاذ الابراهيمي

١٢ — تقرر ارسال بعثة علمية الى الازهر باسم جمعية العلماء تتركب من عشرة طلاب يرشحهم المجلس الادارى لجمعية العـلماء وكـلف الرئيس بالمفاهمة مع شيخ الازهر ومع الحكـومة لطلب الرخصة واللجنة المالية للجمعية هى التى تتولى جمع المال اللازم للبعثة

١٣ — تقرر تعيين الشيخ الفضيل الورتلانى معتمـدا للجمعية بالجزائر وفرنسا واذنت له الجمعية بوجه خاص في الحضور لجلسات المجلس الادارى

١٤ — تقرر ان تتولى لجنة المالية طبع القانون الاساسي للجمعية مع اضافة مبادى الجمعية باللغتين وان تطبع منه خمسة آلاف نسخة .

٣ رجب ١٣٥٦ — المكتب المركزي

٩ اكتوبر ١٩٣٧ — المدير محمد خير الدين

الاقصى نحو مائة لمشاركة اخوانهم الجزائريين في افراحهم بالمهرجان العلمي بتلمسان ، ولكن شاءت السلطة في الحدود ان تصادمهم فاتخذت من الوسائل ما منعتهم عن المرور ؛ وقد وقع اصطدام بينهم وبين اعوان السلطة فسجنوا منهم اربعة من بينهم الشيخ ابراهيم الوزاني ، ولم ينفلت من بين ايديهم الا من تظاهر لهم بالسفر لغير تلمسان من بلاد الجزائر كالسيد احمد شوق ، فنأسف لهذه المعاملة القاسية ونرجو ان لا تتكرر في المستقبل والمستقبل بيد الله

مصطفى كمال

يؤيـد عـرب فلسطين

الاتراك يعارضون فى جعل القبلة الاولى بلدا صهيونيا

التقسيم جرح اوجدته انكلترا في قلب الاسلام !

ألقى مصطفى كمال أتاتورك في مجلس الامة خطبة استعرض فيها الحالة السياسية العامة وموقف تركيا منها ثم اتى على ذكر تقرير اللجنة الملكية في فلسطين فقال :

ان الجرح الذى اوجدته انكلترا في قلب الاسلام بسبب تقسيم فلسطين شعرنا به نحن الاتراك قبل ان يشعر به العرب في الاسكندرونة.

نحن الاتـراك نعلن للعالم كله اننا نرفض ان تجعل قبلة الاسلام الاولى مسرحا للمطامع الاروبيـة. لقد ذكر نبينا الكريـم محمد ابن عبد الله ان جــزيرة العـرب تكـون دائـما خاضعة للحكم الاسلامى.

والمسلـمون الآن . بفضل الله ونعمـه . متضامنون مستطيعون الوقـوف كـتلة واحـدة امام اي مطمع ضدهم . والترك يعارضون ايـة محاولة في هذا السبيل . (الميدان)

بعد مائة سنة

على الاستعمار بالجزائر

يذيع الاستعـمار الكـاذب بمناسبة اقامته للاحتفالات والافراح بمرور مائة عام على احتلال قسنطينة العربية ان احتفالاته لا يقصد منها الا ذكرى حسنة وهي ذكرى التضامن الاسلامي الفرنسوى . وان مـا يشاع من ان هاته الاحتفالات يقصد منها التشفي والنكاية بالعرب والمسلمين احفاد شهداء الاستعمار في سنة ١٨٣٧ مـا هو الا محض كذب وتشويش الخ .

لنفرض المحال ونصدق الاستعمار في ادعائـه بان الاحتفال المقام الآن هو ذكرى للتضامن الاسلامي الفرنسي ! ونلقي بنظرنا الى حالة المسلمين اليوم وما هم عليه من انواع البـؤس والشقاء ونلقي بنظرة اخرى الى حالة الامة المحتفلة وما هي عليه من العز والسعادة . ثم نسأل الاستعمار :

اين نتيجة التضامن ؟ . . .

فبما ذا يجيبنا الاستعمار يا ترى ؟ . . .

لكن الاستعمار لا يندى له جبين ولن . . .

لقد سجـل التـاريخ الصادق على الاستعمار المشؤوم ان المسلم الجزائري كان قبل مائة سنة :

صحيح البدن كالاسد . وكان قارئا . وكـان متدينا . وكان طاهر الضمير . وكـان متهذبا . وكان عزيزا . وكان شامخ الانف والراس . وكان ابي النفس . وكان لا يلبس الا الرفيع . وكـان لا يجوع . وكان لا يعرى . فاين نتيجة التضامن المكذوب ؟ ! ! (الميدان)

تعطيل جريدة الشعب

بينما نحن على احر من الجمر انتظارا لانجاز المطـالب الاهلية في عهد الحكومة الشعبية ، وفي الوقت الذى تعـانى فيه الصحافة العربية في الجزائر ازمات شديدة مختلفة تقضى على اولياء الامر بمزيد العنـاية وتنمية وسائل التسهيل لها والتخفيف تبعا لزميلتها الفرنسية اذا بجناب وزير الداخلية يفجع اسرة الصحافة العربية بالجزائر ويصدر قراره الاداري بتعطيل رصيفتنا « الشعب » العربية وخنق صوتها عند ولادتها ، بدون التجاء الى محـاكمتها شرعيا ، وذلك عملا بالقانون الذى يعتبر اللغة العربية لغة اجنبية في الجزائر لا حق لها في الحياة في جنب أختها الفرنسية الامر الذى اقض مضاجعنا وعكر لنا صفو الحيـاة ، ورفعنا منه غيائنا الى المراجع العليا مرارا ولا سيما فى عهـد الحكومة الشعبية ، حتى بحت اصواتنا .

ونحن — باسم — الصحافة العربية بالجزائر نحتج بكل قوانا ضد هذه التصرفات ، ونلح ونزيد ان تسعف الحكومة الشعبية هذه الامة البائسة بما تتطلبه من وسائل الاسعاف والعلاج .

الى طلبة العلم في الجامع الاخضر

بقسنطينة

يعـلم الاستاذ الشيخ عبد الحميد بن باديس ابنـاءه الاعزاء بانه تفتتح دروس الجامع الاخضر ابتداء من يوم ٢٠ كتوبر الجـاري فعلى الراغبين ان يحضروا فى الوقت المحدود بدون تخلف .

الملك عبد العزيز بن السعود

خليفة المسلمين المنتظر

تتحدث الاوساط السياسية التى لكلامها وزن انه من غير المستبعد ان ستسند الخلافة الاسلامية لصاحب الجلالة الملك عبد العزيز باعتباره صاحب السلطة المطلقة في بلاد اسلامية عربية لا ينازعه فيها منازع ، وليس لاجنبي أي حق فى التدخل في شؤونها في الداخل والخارج ، وان المساعى تبذل بنشاط لتحقيق هـذه الفكرة التى سيفاجأ العالم بها .

ويقـال ان صاحب السمو الملكي الامير عبد الله بن علي ولي عهـد الحجـاز السابق قد تنـازل عن حقوقه في العقبة لحضرة صاحب الجلالة الملك عبد العزيز آل سعود عاهل المملكة العربية السعودية

اعلام

المحكمـة الاباضية

على العمالة الوهرانية بمعسكر

ليكن في علم من يهمه الامر بان المحكمة الاباضية على العمالة الوهرانية بمعسكر ستتعطل عن العمل مدة شهرين ابتـداء من فاتح سبطامبر الى نهاية اكتوبر سنة ١٩٣٧ وذلك من اجل غيبة رئيسها برخصة رسمية .

فمن كانت له حاجة بالمحكمة اثناء هذه العطلة فليتفضل بانتظار الى أوان فتحها من جديد أو فليكاتب رئيسها لمحل استراحته فى بني يزقن حكم غارداية بوادي ميزاب .

حرر بمكتب القضاء الاباضي على عمالة وهران ٢ فى جمادى الثانية سنة ١٣٥٦ وفي ٢٨ أوت سنة ١٩٣٧

اعلم بذلك فقير ربه تعالى

باسعيد عدون بن بكير

باش عدل رئيس المحكمة المذكورة

وحرمة القرآن الكريم بغارداية فانا نعرض عليكم تجديد هذا الاحتجاج عن لسان المجلس العمومي للجمعية ، فهل انتم موافقون ..؟ فتعالى هتافهم و تصفيقهم ورفعوا ايديهم كناية عن موافقتهم لذلك ولم يشذ منهم ولا واحد من الخمسة آلاف عدا تلك العصابة . ! طبعا ! وهل تدري من كان على رأسها اذ ذاك ؟ كان على رأسها الشيخ حم بن احمد نفسه عينه ..؟

هل اكتفت العصابة بهذه الصفعة . ؟

كأني بالاخ القاري يظن ان هذه العصابة الباغية تكتفي بهذه الصفعة الاثيمة فترجع خاسئة الى جحورها وهي تتعثر في اذيال الخيبة والخسران .؟

لا ! يا صاح ! ليست من الذكاء الى درجة اخذ العبرة من نفسها لنفسها ، ولكنها من البلادة والجمود الى حد فقدان الاحساس الا ما يحسه الجلمود ، فلو انها اتعظت بما تحملته من الضربات على الاقفية ، والصفعات على الاوجه لهان الخطب ولكنها — لبلادتها — لم تزدد من هذه وهذه الا ضراوة في الشر وامعانا في الفساد !!

فهي لم تكتف بما اثارته في ميزاب من الشغب والفتن بل حاولت أن تزيد فتذكي نار الفتنة في بلاد الشمال ولا سيما بالعاصمة ، وتطاولت الى ان كادت تملي ارادتها الآفنة على الامة ، وبالغ بعض المحوسين منها الى وجوب عقد اجتماع بمسجد الاباضية في العاصمة لقراءة رسالة الشيخ في مسالة التليفون تحت حراسة البوليس المتنقل (لاقارد موبيل) لولا ان قام بعض العقلاء فافهم هؤلاء بلغتهم ما يجب ان يفهموه في هذه المهازل المضحكة . ! فتراجعوا الى الوراء .

ما شاء الله . . ! فاللهم بارك . . ! هل الحق يا هؤلاء في حاجة لنصرته الى « قارد موبيل » أو ما كان الحق ينتصر لنفسه بنفسه ... واين شجاعتكم يا ارانب القرن العشرين عند ما تحداكم الشيخ بيوض للاجتماع بميزاب ...؟

أفبلغ بكم الاستخفاف بالدين حتى اغريتم بالامس الادارة على الدين بميزاب ، وتحاولون اليوم اغراءها عليه هنا .؟

ولو ان لكم — يا هؤلاء قلبا يعقل اوحافظة تعي لتذكرتم ان من تناصرونه اليوم على باطله ، هو الذى خذلكم بالامس على حقكم ؛ فلم يضح فيكم ولا قدما واحدة للتعزية حين قطع الناس اليكم عشرات الاميال لتخفيف هول المصاب عنكم . !!

كفى كفى !! يا هؤلاء من هذه المساخر والمهازل ؟! التفتوا الى انفسكم قليلا ، ونقوا ساحتكم اولا من الاوبئة الفتاكة والجراثيم السامة ؛ وطهروها من يرابيع البالوعات وعقارب الخرائب من السكيرين والقمارين والفساق والمرابين والمحتالين والغشاشين والسعاة والنمامين والمفرقين المشاغبين المشوشين ثم تعالوا واملئوا ادمغتكم بالعلم وقلوبكم بنور الايمان وزكوا انفسكم بالاخلاق الفاضلة .

ثم تقدموا فكونوا منكم طائفة مؤمنة مخلصة للامر بالمعروف والنهي عن المنكر ، ومكافحة سائر الآفات الاجتماعية من الخمر والميسر والفسق والربا والغش والاحتيال وغير ذلك مما غرق فيه الشباب الذى هو عدة المستقبل الى قمة الرأس ثم زيدوا وتوسعوا قليلا قليلا ان وجدتم في انفسكم استعدادا للتوسع الى ان تبلغوا درجة الجدارة والكفاءة للخوض في المشاكل العلمية المستحدثة مثل التليفون والتليفزيون والراديو وما الى ذلك

بقية المقال الافتتاحي

يزعمون ان الدين لا يصلح للحياة — كذبوا والله فالحياة لا تصلح الا بهذا الدين ، وكل حياة بدونه موت وفناء ، ويشهد على ذلك ما كانت عليه الصحابة قبل الاسلام و بعده ، وما كانت عليه اوربا اليوم من الفوضى والاضطراب

يزعمون ان القرآن قصر في شئون الحياة — كذبوا والله فالقرآن الذى يقول : ما فرطنا في الكتاب من شيء كفيل بشئون الحياة كلها فالتقصير منهم في القرآن لا من القرآن في الحياة !

يزعم البعض و يتبجح باننا جند الله — كذبوا — والله — ليسوا بجند الله في شيء فان الجند من شأنه ان يضحي بنفسه ونفيسه في سبيل دعوة من جنده ، وهل لهؤلاء شان في باب التضحية ، وان جند الله هم الغالبون ، وهل هؤلاء هم غالبون او مغلوبون ؟

يزعم الكثير ويدعي الاخوة الاسلامية — كذبوا والله ليس هناك من اخوة اسلامية حقة ، انما هي اخوة ذاتية مصلحية فاذا جد الجد و زال شبح الذات والمصلحة فلا اخوة ولا اسلام ! انما هي مصيدة يصطادون بها المنافع والمصالح فقط ... الخ الخ

ثم قام شاعر الاسلام والعربية الشيخ محمد العيد فالقى قصيدة عصماء نظم في عقدها جواهر

والا فأريحوا اسماع العقلاء من الهذيان ، وابصارهم من تلطيخ البياض بالسواد ، واعملوا بامثالكم المأثورة « كن حلسا من احلاس بيتك » كن كابن لبون لا ضرع يحلب ولا ظهر يركب » فقد قالوا للجمل زمر فقال : لا شفة متلاصقة ، ولا بنان متفرقة . . !!

ودعوا الآيات البينات والاحاديث الصحيحة والحكم البليغة المأثورة للذين آمنوا بها حقا وعملوا بها صدقا .

واما حواصلكم الضيقة فلا تتسع للمرامي البعيدة من قوله تعالى « يا ايها الذين آمنوا اتقوا الله حق تقاته ، ولا تموتن الا وانتم مسلمون ، واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا واذكروا نعمة الله عليكم اذ كنتم اعداء فألف بين قلوبكم فاصبحتم بنعمته اخوانا وكنتم على شفا حفرة من النار فانقذكم منها كذلك يبين الله لكم آياته لعلكم تهتدون ، ولتكن منكم أمة يدعون الى الخير ويامرون بالمعروف وينهون عن المنكر وأولئك هم المفلحون ، ولا تكونوا كالذين تفرقوا واختلفوا من بعد ما جاءهم البينات ، وأولئك لهم عذاب عظيم » ومن قوله تعالى « والذين جاهدوا فينا لنهدينهم سبلنا وان الله لمع المحسنين »

ومن قوله صلى الله عليه وسلم « تكفل الله المجاهد في سبيل الله ولا يخرجه من بيته الا الجهاد في سبيل الله وتصديق كلماته بأن يدخله الجنة أو يرده الى مسكنه الذى خرج منه مع ما نال من اجر أو غنيمة »

بربكم — خففوا عن انفسكم قليلا من عناء لم تخلقوا له ولم يخلق لكم ، ولا تتطفلوا على موائد هيئت لغيركم ، فقد جربتم مرارا كل ما لكم من الاستعداد فعثر بكم جواده وسط المعمعة ، واعلموا ان النجارين للنجارة والخياطين للخياطة والحدادين للحدادة ، والبنائين للبناء .

و للميادين ابطال لها خلقوا

و للدواوين كتاب وحساب !!

وسنعود

مجد الاسلام ومآثر الاسلام وحضارة الاسلام في شمال افريقيا وتلمسان بالاخص استعيد كثير من ابياتها .

ثم قام كاتب هذه السطور فقال :

ايها السادة الاجلاء ، ايها الاخوان الاعزاء : قبل القاء بعض ابيات على مسامعكم ، اسمحوا لي ان القي كلمة وجيزة تعليقا على قطعة جاءت في خطاب الاخ الجليل خطيبنا المصقع الشيخ الفضيل الورتلاني عند ما وازن بين حالة المسلمين اليوم و بين ما عليه عهد الصحابة الكرام :

حقا — نحن لو ناخذ واحدا من المسلمين اليوم ، وناخذ دفترا يتألف من ثلاثمائة وخمسة وستين صفحة عدد ايام السنة ؛ ثم نسجل في كل صفحة منه في كل يوم ما يعمله في ذلك اليوم وما يجري في حياته اليومية من حسنات وسيئات بلا غبن ولا محاباة ، ثم نقابل — عند تمام السنة — بين ما في ذلك الدفتر و بين ما في كتاب الله وسنة رسول الله ، فهنا لك ندرك الفرق البعيد والبون الشاسع بين ما نحن فيه وما كان عليه عهد الصحابة وبقدر هذا الفرق وهذا البون يجب علينا ان نجهد انفسنا بما اوتينا من قوة لسد هذا النقص الفادح والا فكل دعوى في هذا السبيل لا تعدو حد فوار الفم !

وها هي هذه الابيات الموحى اليها فيما يلي :

« تلمسان » تيهي بهذا الظفر ! … و باهي العواصم بين البشر !
وحوزي مكانك في النيرات … ففيها لك اليوم خير مقر
اذا كان « باريس » قد فاخرت … « بمعرضها » المزدهي المزدهر
و باهت به امما حلقت … بجو العلوم فنالت ظفر
فقولي لها غير خاجلة : … رويدك « انا هنا » في الحضر
وهل فيه عندك « دار الحديث » … كما كان عندي ؟ فخل البطر
أيوزن ما جئت انت به … وما جئت ؟ كلا ! وما ذا الخبر
بنيت دعامة « دار الحديث » … لتضخيم صوت (خير البشر)
وما كان صنعك في فنه … سوى قبس منه لا مبتكر
فلولا الرسول ولولا الكتاب … لعاش الورى في ظلام خطر
ولولا اشعة انواره … لما لاح فجر الورى وظهر !!

* * * * * *

« تلمسان » حياك رب العباد … و بارك فيك وفي ذا الاثر
أقمت لآثار « مختارة » … بهذا العصر حصنا لصوغ الدرر
واحييت من عصرك الذهبي … عهودا طواها البلا وغمر
واعطيت امثلة عاليات … لاختيك ان رامتا عيش حر
ألبس « لتاهرت » من اسوة … بك اليوم ؟ هل آن أن تزدهر
« وقلعة حماد » ان تحتذي … وتنحو السبيل ونقفو الاثر
فها هم بنوكن يستمطرون … برحمة (دارك) فيض القدر

* * * * * *

سلام عليكم بناة الفخار … والف ثناء عليكم عطر
وحيا الالاه « بشير » الكمال … وآل « تلمسان » من كل غر

* * * * * *

هنا ختمت حفلة الصباح ، وبها ختم الاحتفال الرسمي العمومي . وعلى اثر هذه الحفلة دعي ضيوف تلمسان الى تناول الغذاء في بعض الحدائق الغناء خارج البلد

ولا تسأل عما كان هنا لك من انس وصفا بين اخوة اسلامية الحم بينها هذه المباهج النضرة تحت ظل وظلال رفوق خمائل الفرش المبثوثة ، والهواء ريق والنسيم عليل ، اضف الى هذا الجمال جمال (تلمسان) الساحر المحيط بهذا المجلس البهيج

وقد دامت هذه المظاهر الانيسة الى المساء ، وبعد تناول العشاء ، رجع الضيوف الى البلد ، والكل يلهج بالشكر والثناء على كرم آل تلمسان وجودهم الحاتمي واحتفائهم بالعلم واهل العلم ، بارك الله فيهم واكثر في الامة من امثالهم .

في نادي السعادة :

اقام اعضاء « نادي السعادة » حفلة شاي بعد العشاء من مساء الثلاثاء لاعضاء جمعية العلماء وبقية الضيوف في سطح النادى الفسيح تحت سقف من اغصان العنب الملتفة ، وبين شموس من الاضواء الكهربائية

و بعد ان حي رئيس النادي ضيوفه باسم النادى بخطاب لطيف يعرب فيه عما تكنه « تلمسان » لضيوفها من التجلة والاحترام — قام الشيخ فرحات الدراجي فالقى خطابا رائعا في شرح قوله صلى الله عليه وسلم : المسلم اخو المسلم لا يظلمه ولا يسلمه الخ حث فيه على الوئام والمؤاخاة والاتحاد والتضامن ، وبين ان المسلم الذى له ذلك الحق على اخيه المسلم انما هو المسلم الحقيقي لا المسلم الخائن لدينه وامته و بلاده فذلك ممن يجب التشهير به واعلان البراءة منه ، ولا يستحق من المسلمين ما يستحقه المسلم الحقيقي من العطف والولاء الخ

ثم قام الشيخ مصطفى بن حارش فالقى خطابا عامرا استهله بتحليل بديع لمقابلة آل تلمسان لاعضاء جمعية العلماء و بقية الضيوف ؛ ثم نوه بفضل (تلمسان) في مشروعها الكبير ثم عطف لجمعية العلماء فاشاد بذكرها بما شاء وشاءت له الرصانة والاتزان ، واوضح ان جمعية العلماء هي للجميع وليست هي لطائفة دون طائفة ، ولا لمذهب دون مذهب ويدل على ذلك انها لما تأسست انضوى تحت لوائها المالكي والحنفي والاباضي ؛ والاصلاحي والطرقي فعاشوا في كنفها كاخوة اشقاء متصافين متحابين ، وذابت بفضلها سائر الفوارق والنزعات التى كانت بينهم ! وهكذا كلما ثاب المسلمون الى العمل بمبادي الاسلام وجدوا انفسهم اخوانا اصفياء ، فيجب اذا وجوبا حتميا العمل بمبادي الاسلام !!

ثم اخذ في تعداد بعض مآثر جمعية العلماء واعمالها الجليلة في القطر الجزائرى فقال :

(لقد قيل لي : ان الجمعية انشأت منذ تاسيسها ١٣ مدارس علمية ، من بينها مدرسة التربية والتعليم في قسنطينة تحتوي على ٦٠٠ تلميذ ومدرسة تهذيب البنين في تبسة تحتوي على ٣٠٠ تلميذ ، ومدرسة الشبيبة في الجزائر تحتوى على ٣٠٠ تلميذ ، وجامع الاخضر يحتوى على ٣٠٠ تلميذ كذلك .

تأسس نادى « الشبان المسلمين » في تبسة بالحدود الشرقية وتأسس آخر باسمه في مغنية بالحدود الغربية ... الخ الخ

ثم ألح الحاضرون بلسان التصفيق على الشيخ الفضيل الورتلاني ان يلقي خطابا ، ورغم اعتذاره عن ذلك بالجهد والتعب زادوا عليه الحاحا ، فقام فالقى خطابا بليغا فقال :

ايها الاخوان — لقد سمعنا من الاقوال الشيء الكثير ، ولكننا لم نر من الاعمال شيئا ، وليس الوقت وقت اقوال ولكنه وقت اعمال ، فيجب الاقلال من القول والاكثار من العمل ، والا كنا كذابين ، لا نصدق اقوالنا بافعالنا ، والله سبحانه وتعالى يقول « يا ايها الذين آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون ، كبر مقتا عند الله ان تقولوا ما لا تفعلون » يجب علينا ان نتخلق باخلاق « محمد » وان نهتدي بهدي محمد ، وان لم نعلم خلقه وهديه فلننظر الى القرآن ، وقد قيل لعائشة ما هي خلق محمد فقالت : « خلقه القرآن »

ان محمدا — والله — قرآن محسوس يمشي فوق الارض ! هل اوذينا في سبيل الله ما أوذي محمد ؟ هل صبرنا في سبيل الله ما صبر محمد ؟ هل ثبتنا في سبيل الله ما ثبت محمد ؟ وهل نحن اعز عند الله من محمد ..؟

ثم سرد هنا قطعة من سيرته النبوية منذ ظهور البعثة ، وما لاقى في سبيلها من قريش ، والتجائه الى بني ثقيف في الطائف وردهم له ردا غير جميل الى هجرته الى المدينة الخ .

ثم نعى على الاغرار الذين استهوتهم مبادى بعض الاحزاب الهدامة فتركوا مبادئ محمد وتعاليم محمد التى هى من وضع الله علام الغيوب ، ونسوا ماضيهم المجيد الحافل بالعظائم وجلائل الاعمال ، وهنا ساق حكاية لطيفة تناسب المقام فقال :

سأل السيد عمر بن جيكو بعض رفقائه من افراد البعثة الفرنسية الى النيجر في العام الماضي فقال : اريد ان اسألك سؤالا علميا وان تجيبني عنه جوابا علميا فقال له نعم ؛ اسأل . فقال له : لماذا منحتم الزنوج حريتهم وهم احط درجة ومنعتم الجزائريين حريتهم وتركتموهم مقيدين في الاغلال والاصفاد ، وهم ارقى من الزنوج درجة ..؟

فاجابه بقوله : الآن اذ طلبت مني ان اجيبك جوابا علميا ، فها انا ذا اجيبك عن ذلك بما يلي :

« ذلك لان الزنوج ليس لهم ماض يعتزون به ، فنحن آمنون من غائلتهم ، واما الجزائريون فلهم ماض عظيم ، ومنح حريتهم لا يجعلهم معنا على قدم المساواة فقط ، بل يجعلهم هو وماضيهم المجيد منافسينا بل متفوقين علينا حتى يرمونا في البحر . !!

هذه هى قيمتكم الحقيقية — ايها الاخوان وهذا هو ماضيكم العظيم في نظر هؤلاء فهل انتم عارفون كيف تحترمون انفسكم ، وكيف تحترمون ماضيكم العظيم ...؟ الى هنا ختمت الحفلة وانفض الموكب ، وهو يفيض غبطة و بهجة وسرورا .

الوفد المغربي :

وفد من اخواننا الوطنيين الاحرار بالمغرب

دوائنا جـــــــع [الكواتين]

لضعـــف النفـــس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكى السيـوطى ، والشيخ ابن سينا و من غيرهم كهيبوكراط اليوناني امبروازبارى و براسيلسى النصرانيين ، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف البأة (لنفس) و استئصال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر إيجاد العقاقير من الاوطان البعيدة بسبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التى يصح لنا أن نعتبرها أحسن دواء و إكثره نفعا واقله خطرا لمعالجة ضعف البأة (النفس)

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة مـن النباتـات والمعادن الاهلية و الاجنبية ثم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوى على ما منعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي البأة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير ان يحدث دنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت الهند وغيرها من العقاقير التى تستعمل بدون تعقل و لا تدبر .

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالآم الناشئة عـن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التى تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس فى استعمالها كلما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

المستودع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانرى مارتان عدد ٥ بالجزائر — تيليفون ٢٩ — ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"
PH RMACIE DE 1e CLASSE
11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER
TÉLÉPHONE 30-29

بشـرى للتـجار

يعلن السيد محمد بن الباي حرفاءه الافاضـل بانه اسس من جديد معمل شاشية عصلي تركـي جزائرى — فاسي بغاية الدقة والاتقان وحسن المعاملة فمن له رغبة فى شيء مـن ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان

محمد بن الباى نهج السودان عدد ٣ بالجزائر هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

اعلان

يعلن للعموم السيد عمر بن حمـو بن الحـاج صالح التاجر في سطارنو انه فتح مخزنـا للحبـوب بسائر انواعها في بلدة تقورت وهو مستعد لوسق ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة و وادي ميزاب مع السرعة فى الوسق والامانة في المعاملة والاعتدال فى الاسعار و مستعد لوسق كولي بوستال التمر بانواعه

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمـو بن الحـاج صالح نهج جا كلان و ما لاكوف في بسكرة تليفون ٠٥ — ١ يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذ الاعين من اقمشة وحراور بانواعها فرنسية و جزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقـة والامـان والبشاشة والمجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالعيان

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المـدية

Tirichine Sliman Frères
RUE HOCHE — MEDEA

صنعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطلي بحاس ومسرجين وبرنقيسات وبرتمونيات على كل لون جلد فيلالى اصيلي كل آلات التطريز

كسوة مدنية اغواطيه جريديه وزرابه من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محارم فيلالي رجالي وانساوي عمارة. اسوام لاتقبل المزاحمة مع الصدق والامان

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filali garantie d'origine Bernous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.
Fournitures pour Brodeurs
Prix modérés.
Adresse télégraphique.
Tirichine MÉDÉA
Chèques Postaux · ALGER 92-83
Maison de Confiance Fondée 1888
Téléphone : 0-47

المطبعة العربية

مستعدة لتجليد الكتب وخدمة الطوابع مـن كل نوع ولطبع التهاني العيدية فقدموا لها مطالبكم تروا فيهـا الاتقـان والجمـال و سرعـة الانجـاز

محل ابرانس (شعل)

مسعـدى غـايـة

لصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر في مسعد حكم الجلفة

بمناسبة دخول الخريف وهجوم الشتاء بقارس برده فاننا جلبنا كمية وافرة من ابرانس (شعل) من ارق طراز و مستعدون لارسالها في سرع وقت لمن يطلبها مخيطة او غير مخيطة فبادروا لانتهاز هذه الفرصة قبل الفوات .

Addour le Hadj Brahim
Commerçant à **Messaâd**

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحي بن قاسم ببلدة الاصنام « اشلف » معملا جديدا لصنع الخل الاسلامي الطاهر من الغدر و الغش .

يوجد عنده عسل النحال الجيد الصافي و اقفاف لدوم يبيع بالجملة و التفصيل ، و الوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . فمن رغب في اقتناء شيئا فليكاتبه بعنوانه الخاص .

Aïssa ben Yahia ben Kassem
Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

الغاز المسمى (غزال)

الذى هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطونى بيدون غاز غزال فقط ولا تطلبـوا غيره بتاتا لا نه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة واتسخين المنازل وابيوتات

étrole GAZELLE
Produit Shell

يوسف باروك

رود لالير نمر ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قـارنـتي غـايـة

يوسف باروك

شـاشية وعصلي ، محارم حـريـر وحـباك وقايـة

يوسف باروك

سلتـه وحرج وكـريـب دي شين مسرح ومورد

IMPRIMERIE EL-ARABIA
70, R Rovigo ALGER
DIRECTEUR-GÉRANT
Aboulyakdan Hadj Brahim

للكراء

دار البـاي

نهج روو رقم ٣ — قسنطينة

لصاحبها بجيو الحاج ابراهيم بن عمر

نبشر حرفـاءنا الافاضل باننا فتحنـا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة و نصف الجملة فى الاقمشة والحراور بجميع الوانها وانواعها باسعـار قارة لا تقبل المزاحمة

فنحث اخواننا التجار و نرغبهم ان يوجهو نظرهم الينا كلما كانت لهم رغبة فى شيء مـن ذلك فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الا كل صدق و ثقة وامان و مجاملة وحسن معاملة — وليس الخبر كالعيان . تليفـون ٨٩ — ٤٠

اعلان

يعلن الفقير الى ربه يحي بن حمو الواهج حرفاءه الافاضل كافة بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه من اصناف البضائع التونسية من حـرير و صـوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة الوسق وحسن المعاملة ؛ وسيرون منه ما يسرهم ان شاء الله وليس الخبر كالعيان .

Louahej Yahia b. Hamou
11, Souk El-trouk - TUNIS

نجاح تام للمرضى الائسين

CURES ABBE HAMON
LA SANTE PAR LES PLANTES
attestations par milliers

القاعدة الحسنة التى اكتسبها فتبيس تشفيكم بلا شك ، اطلبوا حينا هذا الكتاب فانه يأتيكم مجانا وانه من لوازم العائلة ، فان هـذا الكتاب الدال على عشرين مرضا يتداوى بالنباتات مثل السكر والسفرى و مرض الكليتين والقلب والكبد و وجع المفاصل والرئة والنحـول والسمن و مرض المعدة والجبوب والدمل والعروق والقبض و لسهر وتعسير جريان الدم قيمة معالجة كل ذاك ٤٠ صانتيما في اليوم بلا افتقار الى تحديد وصف للمعاش مع عشرين قاعدة مختلفة . واطلبوه من :

Dépôt principal : **Pharmacie FILIPPI**
rue Michelet et Avenue de la Marne ALGER
Laboratoires otaniques : 89, Boulevard Sébastopol - PARIS

المبروكه

هي العشبة التى خدمها الصيدلي المسلم الفرمسيان حرفة لتصفية الدم الفاسد والمرض الشين ومرض السل والمرأة النفساء « الضنابة » والتى تسقط الحمل وغير ذلك فمن استعمل هـذه المبروكة رجعت له صحته من غير شك . ولابد لمن ستعملها ان يجتنب مدة استعمالها اكل الحار مثل الفلفل و القارص والخل ليكون الشفاء التام وثمنها عشرون فرنكا

وسق هذا العشبة لمن يطلبها و يرسل الثمن بهذا العنوان

Abderrahmane Boukerdenna
Pharmacien
11, Rue Dumont d'Urville — ALGER

للكراء